Employment Development Department

State of California

THÔNG CÁO CHO CÁC NHÂN VIÊN: SỞ NÀY ĐÃ ĐĂNG KÝ THEO BỘ LUẬT BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP CỦA CALIFORNIA VÀ KHAI BÁO CÁC TÍN CHỈ LƯƠNG BỔNG TÍCH LŨY DÀNH CHO QUÝ VỊ SỬ DỤNG LÀM CĂN BẢN CHO:

BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP (Được đài thọ hoàn toàn bằng tiền thuế do HÃNG SỞ đóng)

- **KHI QUÝ VỊ BỊ THẤT NGHIỆP, HAY KHÔNG LÀM VIỆC TOÀN THỜI GIAN, VÀ SẴN SÀNG, SẴN LÒNG, VÀ CÓ KHẢ NĂNG LÀM VIỆC, QUÝ VỊ CÓ THỂ HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐỂ HƯỞNG CÁC PHÚC LỢI BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP.**

Nếu quý vị ở tại California, hãy gọi số: Tiếng Anh 1-800-300-5616, hay Tiếng Việt Nam 1-800-547-2058.

Nếu quý vị ở ngoài California, nhưng còn ở Hoa Kỳ, Canada, Puerto Rico, hay Quần Đảo Virgin Islands, hãy gọi số 1-800-250-3913.

GHI CHÚ: Thứ Hai là ngày bận nhất của chúng tôi. Để được phục vụ nhanh chóng nhất, xin gọi điện thoại từ Thứ Ba đến Thứ Năm. Nếu quý vị gọi để lập một hồ sơ xin hưởng tiền bảo hiểm thất nghiệp, quý vị phải gọi vào ngày Thứ Sáu để được tính cho tuần đó.

VÀ

BẢO HIỂM MẤT NĂNG LỰC CỦA TIỂU BANG (Được đài thọ hoàn toàn bằng tiền đóng góp của nhân viên)

- **KHI QUÝ VỊ BỊ KHÔNG THỂ LÀM VIỆC VÌ BỆNH TẬT, THƯƠNG TÍCH, HAY CÓ THAI, QUÝ VỊ CÓ THỂ HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐỂ HƯỞNG CÁC PHÚC LỢI BẢO HIỂM VỀ MẤT NĂNG LỰC**

1. **Nếu hãng sở này hoạt động theo một Chương Trình Bảo Hiểm Mất Năng Lực Tình Nguyện được phê chuẩn và quý vị đã chọn theo chương trình bảo hiểm này, quý vị phải lấy đơn xin hưởng bảo hiểm mất năng lực tại hãng sở của quý vị.**
2. **Đối với Chương Trình Bảo Hiểm Mất Năng Lực của Tiểu Bang, quý vị có thể lấy đơn xin hưởng bảo hiểm mất năng lực tại bác sĩ của quý vị, tại bệnh viện, hay liên lạc với Văn Phòng EDD Về Bảo Hiểm Mất Năng Lực tại địa phương của quý vị. "Đơn Xin Hưởng Phúc Lợi Bảo Hiểm Mất Năng Lực Đầu Tiên," DE 2501, phải được gửi đi trong 49 ngày kể từ ngày đầu tiên bị mất năng lực nếu muốn được tính từ lúc quý vị bị mất năng lực. Nộp đơn sớm sẽ giúp quý vị nhận được tiền nhanh hơn.**
3. **Bộ Luật Bảo Hiểm Thất Nghiệp của California quy định rằng hãng sở của quý vị phải cấp cho quý vị một bản "Các Điều Khoản Bảo Hiểm Mất Năng Lực Của Tiểu Bang," DE 2515. Nếu quý vị chưa nhận được một bản của tập sách mỏng này, hãy hỏi hãng sở của quý vị.**

Muốn biết thêm chi tiết về các phúc lợi của Bảo Hiểm Mất Năng Lực của Tiểu Bang, hãy gọi số điện thoại được liệt kê trong phần "Các Trang Về Chính Quyền" (Government Pages) trong cuốn điện thoại niên giám địa phương của quý vị dưới danh mục " Chính Quyền Tiểu Bang, Bộ Phát Triển Nhân Dụng, Văn Phòng Bảo Hiểm Mất Năng Lực" (State Government, Employment Development Department, Disability Insurance Office.)

GHI CHÚ: MỘT SỐ NHÂN VIÊN CÓ THỂ KHÔNG ĐƯỢC BẢO HIỂM VỀ TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP VÀ TRỢ CẤP MẤT NĂNG LỰC
HÃY NỘP ĐƠN NHANH CHÓNG. NẾU CHẬM TRỄ TRONG VIỆC NỘP ĐƠN XIN, QUÝ VỊ CÓ THỂ BỊ MẤT CÁC PHÚC LỢI MÀ LẼ RA QUÝ VỊ CÓ QUYỀN HƯỞNG.
MAN KHAI HOẶC GIẤU GIẾM CÁC SỰ KIỆN ĐỂ XIN HƯỞNG PHÚC LỢI LÀ BẤT HỢP PHÁP.
ĐỂ CÓ THÊM CHI TIẾT TỔNG QUÁT HÃY XEM TRANG INTERNET CỦA CHÚNG TÔI TẠI ĐỊA CHỈ www.edd.ca.gov